

居住广场



可下载
UTOJIRA的
智能手机壁纸哦

2023年 (令和5年) 5月刊

JKK東京



【发行】 东京都住宅供给公社公营住宅管理部 邮政编码：150-8322 涩谷区神宫前5-53-67 COSMOS青山

关于亲子亲情迁居招募

为使老年人家庭能够在子女家庭的支援下安心生活,我们将实施亲子亲情迁居招募。

符合下列要求的人士可报名参加该招募计划: 必须在目前居住的都营住宅居住 1 年以上 (2022 年 6 月 1 日前获得目前所居住的都营住宅使用许可的人士), 符合下列条件 1 或 2, 且满足条件 3 的人士。

报名资格

1 父母家庭招募

居住于都营住宅, 且全体家庭成员均达 65 岁以上 (1958 年 6 月 10 日以前出生) 的父母家庭 (单身亦可), 希望迁居至子女家庭附近的人士 (子女家庭的住宅种类不限。)

2 子女家庭招募

居住于都营住宅的子女家庭, 且希望迁居至全体家庭成员均达 65 岁以上 (1958 年 6 月 10 日以前出生) 的父母家庭 (单身亦可) 附近的人士 (父母家庭的住宅种类不限。)

3 通过迁居, 父母家庭和子女家庭的最短所需时间大约缩短 30 分钟以上 (最短所需时间是指使用公共交通工具时的标准时间。)

<申请时的注意事项>

- ①居住于都民住宅、定期使用住宅、福利住宅 (民生住宅) 及归国者住宅的人士不可报名。
- ②滞纳使用费等的人士、被认定为高额收入者的人士不可报名。
- ③申请仅限于父母家庭或子女家庭的其中一方。如果双方家庭都进行了申请, 则会失去资格。

目录

●关于亲子亲情迁居招募	1 2 3
●已开启在线办理部分申请和请款!	3
●改善身体残障者和高龄者的住宅设备	4
●并非是“某个人”的问题。	5
●更换“住宅专用火灾报警器”!	6

5 月份的住宅使用费等付款期限 (银行账户转账扣款日) 为 5 月 31 日 (周三)。

通过银行账户转账的人士请事先确认余额。



招募户数

25 户(详情如第 3 页所示)

【具体：父母家庭招募 14 户、子女家庭招募 11 户】

所需文件

(申请时)

- 1 申请书
- 2 邮政明信片(63 日元) 2 张(正面写有申请人的住址和姓名。
分别用于通知抽签号码和通知抽签结果)
※申请书如有漏填等情况,则可能会归于无效,敬请注意。

(中签后)

- 1 父母家庭、子女家庭的居民票(记载有“全体家庭成员”字样的,登记有亲属关系的资料)
- 2 可确认亲子关系的文件(子女家庭的户籍副本等)

申请方法

请将所需文件“寄送”至以下申请处。

【申请处】 邮政编码：150-8322 涩谷区神宫前 5-53-67 COSMOS 青山
JKK 东京都营住宅招募中心 入住咨询系

仅受理在 6 月 14 日(周三)前通过邮寄到达 JKK 东京都营住宅招募中心的申请。

申请书的发放期间及发放场所

发放期间：2023 年 6 月 1 日(周四)~ 6 月 9 日(周五)9 点~ 18 点 ※周六日除外
在发放期间内,由都营住宅招募中心入住咨询员以及在各窗口中心发放。

抽签日

预定在 2023 年 7 月中旬实施

日期和时间等将在通知抽签编号的明信片上进行通知。

住宅的协调调配

- 1 不会对新建住宅、轮椅住宅、老年人集体住宅进行协调调配。
- 2 由于是在申请地区的公寓出现空房时进行协调调配,因此**不能指定楼层等**。
- 3 预定自 2023 年 12 月左右起依次协调调配住宅,但可能会因空房的出现情况等而需要较长时间。

其他

入住时,需要办理规定的手续,例如退还目前居住的住宅及提交所需文件等。



我是 PAN 田老师
请多多关照!

接下来,“PAN 田老师”将会在留白处登场,向孩子们发布简单的猜谜和一些信息。
请多多关照!

2023年6月 亲子亲情迁居招募地区一览表

〈父母家庭可申请的住宅〉

申请编号	市区名称	住宅名称	所在地	招募户数	入住对象	户型	面积(m)	有无电梯
1	墨田区	墨田四丁目公寓	墨田区墨田 4-22	1	1~2人	2DK	33	有
2	江东区	盐滨一丁目公寓	江东区盐滨 1-5	1	1~2人	2DK	33	有
3	江东区	大岛八丁目第2公寓	江东区大岛 8-11	1	1~2人	2DK	33	有
4	大田区	大森西三丁目公寓	大田区大森西 3-1	2	1~2人	2DK	32	有
5	世田谷区	下马二丁目公寓	世田谷区下马 2-33	2	2人	2DK	40	有
6	杉並区	高井戸西一丁目公寓	杉並区高井戸西 1-31	1	1~2人	1DK	32	有
7	足立区	鹿浜五丁目公寓	足立区鹿浜 5-24	1	1~2人	2DK	33	有
8	足立区	弘道二丁目第3公寓	足立区弘道 2-21	1	1~2人	1DK	34	有
9	八王子市	八王子石川町第2公寓	八王子市石川町 1920	1	1~2人	1DK	42	有
10	府中市	府中南町四丁目公寓	府中市南町 4-40	1	1~2人	1DK	32	有
11	町田市	高坂第2公寓	町田市高坂 7-28	1	1~2人	1DK	34	有
12	稻城市	大丸第2公寓	稻城市大丸 526	1	1~2人	1DK	34	有

〈子女家庭可申请的住宅〉

申请编号	市区名称	住宅名称	所在地	招募户数	入住对象	户型	面积(m)	有无电梯
13	新宿区	户山 Heights 公寓	新宿区户山 2	1	2人以上	3K	38	无
14	墨田区	横川五丁目第2公寓	墨田区横川 5-9	1	2人以上	2DK	54	有
15	品川区	东品川第5公寓	品川区东品川 2-6	1	2人以上	3DK	37	有
16	中野区	白鹭一丁目第3公寓	中野区白鹭 1-4	1	2人以上	2K	37	有
17	杉並区	久我山一丁目第2公寓	杉並区久我山 1-8	1	2人以上	2DK	40	有
18	北区	桐丘一丁目公寓	北区桐丘 1-16	1	2人以上	2DK	56	有
19	练马区	练马关町北四丁目第4公寓	练马区关町北 4-24	1	2人以上	2DK	54	有
20	足立区	西保木间一丁目公寓	足立区西保木间 1-21	1	2人以上	2DK	39	有
21	武藏野市	武藏野绿町二丁目第3公寓	武藏野市绿町 2-6	1	2人以上	2DK	52	有
22	调布市	调布绿丘二丁目公寓	调布市绿丘 2-30	1	2人以上	2DK	40	有
23	国分寺市	国分寺本町四丁目公寓	国分寺市本町 4-17	1	2人以上	2DK	57	有

■ 关于亲子亲情迁居招募的咨询处

JKK 东京都营住宅招募中心 入住咨询系 ☎03-3498-8894 (总机)

已开启在线办理部分申请和请款!

利用东京都行政手续云申请工具※, 实现了通过智能手机等进行都营住宅等的部分申请和请款。请选择使用。

(对象家庭)

- 【住宅使用费等】【停车场使用费】银行转账委托书的请款
- 【住宅使用费等】缴纳书的补发
- 收费停车场 登记事项变更登记(车辆变更)



页面图片

※东京都运营的电子申请系统。

工具的使用需注册账号。关于工具的系统操作的所有咨询, 均由东京都数字服务局受理。



改善身体残障者和高龄者的住宅设备

JKK 东京正在以身体残障者和高龄者为对象，就其居住的都营住宅的户内设备进行改善。符合下列①~③所有申请资格的人士，请在 JKK 东京的窗口中心进行申请。另外，根据申请情况，可能需要一段时间才能实施，敬请事先知照谅解。

申请资格

- ①符合下列 A、B、C 中任意 1 以上的人士正在居住
 - A. “身体残障者手帐(身体障害者手帳)”为 4 级以上的身体残障者(视觉残障、听觉残障、肢体残疾)
 - B. 持有“战伤病者手帐(戦傷病者手帳)”，符合恩给法附表第 1 号表之三第 1 款症以上的身体残障者
 - C. 65 岁以上的高龄者
- ②认定所得月度金额未超过普通都营住宅入住收入标准的相当额(收入超过者和高额所得者不可申请)
- ③未曾滞纳住宅使用费

所需文件

- ①住宅设备改善申请书(住宅設備改善申込書)
- ②“身体障害者手帐(身体障害者手帳)”等可知悉姓名、住址、等级部分的复印件(仅限于身体残障者)

申请方法

请向 JKK 东京的窗口中心、白须办事处(白鬚出張所)提交所需文件。

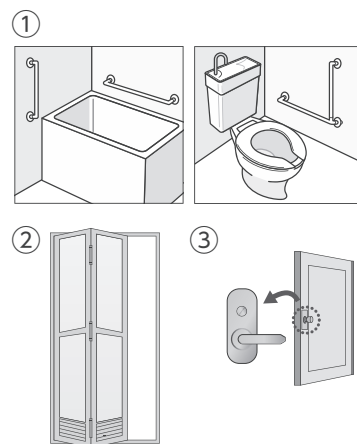
不能成为住宅设备改善对象的住宅

- ①因住宅结构原因而无法施工的住宅
- ②预定重建或预定封闭的住宅
- ③已经设有作为住宅设备改善对象的设备之住宅
- ④地区特别租赁住宅(地域特別賃貸住宅)和特定公共租赁住宅(特定公共賃貸住宅)

住宅设备的改善内容

- ①在浴室、卫生间、玄关等处设置扶手
 - ②将浴室门改修为折叠门等
 - ③将玄关把手等替换为三杆式执手锁和反锁扣装置
 - ④在卫生间设置插座
(与浴室一体式的卫生间除外)
 - ⑤在玄关附近增设照明器具(住户内)
 - ⑥在玄关设置对讲机(附带紧急联络装置)
 - ⑦在厨房设置火灾报警器(附带旋转付)
(针对听觉残障人士)
 - ⑧在厨房设置燃气泄漏报警器等
- ※实施项目会因对象而异
※对象设备的规格会因住宅而异
※如属听觉残障人士，则⑥和⑧为“附带旋转灯”
※关于⑦和⑧，需要与⑥同时申请，或已经设置与⑥同等的对讲机

<改善内容示例>



■ 关于住宅设备改善的咨询处

联系第 6 页“JKK 东京客户中心”的电话号码 ①

并非是“某个人”的问题

5月1日(周一)~7日(周日)为宪法周。

5月3日为宪法纪念日。5月1日至7日,围绕宪法纪念日的这一周是宪法周,日本全国每年均会开展各种各样的活动。

日本宪法保障国民的基本人权,将其视为不可侵犯的永久权利。

“人权”是指“所有人确保生命和自由,追求各自幸福的权利”或者“任何人与生俱来的,与生而为人所相符的生存权利”。

但当今仍然存在诸如歧视言论、欺凌和虐待、跟踪狂等罔顾他人人权的问题。

构建一个相互体谅、尊重人权、使每个人都能幸福生活的社会非常重要。

从以往的事例看……

都营住宅的歧视涂鸦

在都营住宅的公共设施中,发现了针对同和地区出身人士和残障者等的歧视言论,以及诽谤、中伤入住者等内容恶劣的歧视涂鸦。

歧视涂鸦不但会伤害到相关的人,威胁到他们的生活,而且如果放任不管还可能会扩大歧视意识。坚决不允许这种行为发生。

发现歧视涂鸦时,请立即联系我们。

東京都住宅政策本部都营住宅经营部 ☎03-5320-4981
JKK 东京客户中心 ☎0570-03-0072

东京都人权广场简介

东京都人权广场是东京都设置的,旨在启发人权的设施。广场设有体验区和图书资料室等,能够就人权进行“体验”、“交流”、“发现”、“理解”。这里展示有2020年东京奥运会的遗迹“残奥会纪念墙”等;还可以体验老年人、残障者、孕妇等感受到的众多障碍中的一部分。请务必前来造访一次,学习下一人权吧!



地 址: 東京都港区芝 2-5-6
芝 256 广场大楼 1 层、2 层
电 话: 03-6722-0123
H P: <https://www.tokyo-hrp.jp/>
开馆时间: 9 点 30 到 17 点 30 分结束
休馆日: 周日、年末年初

■ 咨询处

東京都总务局人权部人权对策推进课 ☎03-5388-2588(直拨)

人权部主页

じんけんのとびら

🔍 検索



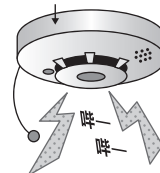
更换“住宅专用火灾报警器”！

我们正在推进设置于住户居所内的住宅专用火灾报警器的更换工程。

该报警器为东京都火灾预防条例中规定有义务设置及维护管理的设备,因此每 10 年左右需进行定期更换。因住户不在等原因无法更换时,有可能会造成火灾发现的延迟。如有工程通知,敬请对更换工作予以配合。

此外,未设置住宅专用火灾报警器时,请联系 JKK 东京客户中心(以下的电话号码②)。

该部位记载有设置年份。



◆请注意上门推销等不良业者◆

更换工程由 JKK 东京委托的工程公司实施。

无需支付费用大家无需自行购买。

万一发出警报声时

◆发生火灾时◆

请确认起火处并进行避难。请拨打 119 报警。如情况允许,请实施初期火灾扑救。除了向消防部门报警,也请通报 JKK 东京客户中心(以下的电话号码②)。

◆并非发生火灾时◆

请按下报警器主体上的警报停止按钮或拉动绳子,则警报声会停止,并恢复普通状态。然后请进行室内通风换气。

☆如需咨询,请联系 JKK 东京客户中心☆

受理时间: 9 点~ 18 点(周六日、节假日、年末年初除外)

① 各种手续 使用费的支付 居住者的咨询

Navi Dial 请拨打此号码

☎0570-03-0071

无法使用 Navi Dial 的人士、使用手机免费
通话或优惠服务的人士请拨打此号码

☎03-6279-2652



② 有关修缮的申请和咨询请拨打此号码

关于漏水等紧急修缮、事故或火灾、断水、
与居住者安全密切相关的紧急确认等,
请拨打此号码全年 365 天 24 小时受理。

Navi Dial 请拨打此号码

☎0570-03-0072

无法使用 Navi Dial 的人士、使用手机免费
通话或优惠服务的人士请拨打此号码

☎03-6279-2653



什么是 Navi Dial

从固定电话拨打时,可按市内通话费通话(公共电话·PHS 除外)。
从手机拨打时,不享受各电话公司的免费通话分钟或折扣服务。

- 所有的电话号码会收取通话费。
- 客户中心在周一和休息日的次日上午 9 点到 10 点这个时间段,可能会处于电话繁忙难以拨通的状态。不着急的人士,请在其他时间段拨打。
- 如告知“名义人编号(名义人番号)”,可以缩短咨询所需时间。

主页指南

东京都住宅政策本部

<https://www.juutakuseisaku.metro.tokyo.lg.jp/>

JKK 东京(东京都住宅供给公社)

<https://www.to-kousya.or.jp/>



“居住广场”外语版刊载于 JKK 东京主页上。



“居住广场”使用的纸张为再生纸。
SAVE THE GREEN EARTH!